

Formação em Português Língua Não Materna e Língua de Acolhimento: da Teoria à Prática (1.º e 2.º ciclos EB)



Entidade Formadora: Associação de Professores de Português (APP)

Formadores: Susete Albino e João Paulo Pereira.

Atividade assíncrona - Produção de materiais didáticos para o ensino do PLNM

Grupo de trabalho: Anabela Ferreira; Rosângela Costa; Susana Rabumba e Teresa Monteiro.

1.º Definir o **tema** da unidade em que se inscrevem os itens: O tema insere-se no n.º 4 – Tempo livre e diversões: exposições; museus, oceanário.

2.º Identificar o **nível de proficiência** do texto escolhido (utilizar o Classificador LX-CEFR).
Texto do 2.º e 3.º ciclos - nível de proficiência A2 (uso do Classificador LX-CEFR).

3.º Identificar o **público-alvo**:

Ano(s) de escolaridade: 5.º ou 6.º anos; **Idade(s):** entre os 11 e os 13

Níveis de proficiência:

- Oralidade: (compreensão oral, expressão oral e interação oral): **A2**
- Leitura: **A2**
- Escrita (produção): **A1**
- Gramática: **A2**

4.º Criar itens para quatro domínios (compreensão oral, expressão oral, interação oral, leitura, produção escrita e gramática). Seleccionámos os seguintes domínios e os descritores de acordo com as **Aprendizagens Essenciais**.

- **Oralidade** – Compreensão oral – Compreender os tópicos essenciais de uma sequência falada e de uma sequência dialogal (interação quotidiana), quando o débito da fala é relativamente lento e claro.
- **Leitura** – Compreender o sentido global, o conteúdo e a intencionalidade de textos de linguagem corrente.
- **Escrita** – Construir sequências originais de enunciados breves.
- **Gramática** – Compreender os processos de formação de palavras (composição e derivação). Reconhecer palavras do mesmo campo lexical e dominar aspetos da flexão verbal (modo imperativo).

Notas:

1. A unidade deve começar com um desencadeador (atividade que introduz o tema) - ATIVIDADE DE PRÉ-LEITURA.
2. Os itens da unidade devem ser produzidos tendo como suporte os documentos orientadores para o ensino do PLNM.
3. Deve ser privilegiada a utilização de materiais autênticos (vídeo, áudio, textos, imagens...).
4. Os conteúdos gramaticais devem ser selecionados tendo o texto como suporte.

Todos os itens são originais, exepthuando os registos áudio e PDF do Oceanário e foram produzidos tendo em linha de conta o que foi solicitado na matriz. Tiveram como suporte os documentos: Aprendizagens Essenciais e o QECR para as Línguas, assim como, a aprendizagem que decorreu da formação.

Estes itens foram planeados para integrarem, posteriormente, uma visita *in loco* ao Oceanário. Objetivo: viverem eles a experiência (imersão linguística); compararem o virtual com o real (aprendizagem formal e informal); exprimir o que sentiram, através da sensibilidade artística (ilustrações), da expressão oral e escrita. Os trabalhos seriam apresentados em aula e haveria lugar para usarem palavras na sua língua de origem (translinguagem) e publicados numa plataforma *on line* para dar voz ao seu percurso e aprendizagem. Concorrendo para a prossecução das Aprendizagens Significativas.



Pré-leitura

Exercício de Compreensão Oral

Instruções:

1. Antes de ouvir o áudio:
 - Os alunos discutem em grupo grande grupo sobre o que sabem sobre o Oceanário de Lisboa e como se prepara uma visita a um local turístico.
 - O enunciado do exercício é entregue aos alunos para que possam familiarizar-se com o mesmo antes da audição
2. Durante a audição do áudio:
 - Os alunos resolvem o exercício, dispondo, para esse efeito de apenas duas audições do texto áudio "Visita ao Oceanário"

I. Assinala a única opção que responde de forma correta cada uma das seguintes questões:

1) Quantos bilhetes são necessários para a família Martins?

- a) 2 adultos e 2 crianças
- b) 2 adultos e 1 criança
- c) 2 adultos, 1 criança e 1 bebé
- d) 2 adultos e 3 crianças

2) Qual é o preço total dos bilhetes pagos pelo Sr. Martins?

- a) 37 EUR
- b) 44 EUR
- c) 59 EUR
- d) 60 EUR

3) Que recomendações a vendedora dá sobre as fotografias?

- a) Fotografias com flash são proibidas.
- b) Apenas são permitidas fotografias com luz artificial
- c) Não são permitidas fotografias.
- d) Apenas selfies são permitidas.



4) Qual é o horário de funcionamento do Oceanário?

- a) 10:00 - 19:00
- b) 10:00 - 20:00
- c) 09:00 - 19:00
- d) O texto não fornece essa informação.

5) Que tipo de comida é servida no restaurante Tejo?

- a) Comida asiática
- b) Gastronomia mediterrânica
- c) Fast food
- d) Comida vegetariana

II. Assinala com V as afirmações verdadeiras e com um F as falsas.

- a.) () As crianças até aos 2 anos pagam bilhete no Oceanário.
- b.) () O bilhete de criança dos 3 aos 12 anos custa 15 EUR.
- c.) () A última entrada no Oceanário é às 19 horas.
- d.) () O Sr. Martins recebeu 1 EUR de troco após pagar os bilhetes.
- e.) () O Oceanário de Lisboa fecha às 19 horas.
- f.) () O restaurante Tejo serve pratos inspirados na gastronomia mediterrânica.
- g.) () A família Martins decidiu passar a manhã de sábado no Oceanário de Lisboa.



Transcrição do Ficheiro Áudio

A família Martins decidiu passar a tarde de sábado no Oceanário de Lisboa. As crianças estão muito entusiasmadas, principalmente o Tomás, o filho mais velho do casal. Está muito curioso por ver as lontras marinhas, os pinguins, os peixes-palhaço e os tubarões.

Vendedora: Boa tarde! Bem vindos ao cenário de Lisboa. Quantos bilhetes pretendem?

Sr. Martins: Boa tarde! Queria 4 bilhetes, por favor.

Vendedora: Muito bem. Quantas crianças e quantos adultos são?

Sr. Martins: Somos 2 adultos, uma criança de 8 anos e um bebé de um ano e meio.

Vendedora: Está bem. As crianças até aos 2 anos não pagam. O bilhete de adulto custa 22 EUR e o de criança dos 3 aos 12 anos fica a 15 EUR. Dá um total de 59 EUR, por favor.

Sr. Martins: Muito bem. Aqui tem.

Vendedora: Ora muito bem. 60 EUR... aqui está 1 EUR de troco. Algumas informações importantes: não é permitido tirar fotografias com flash ou com qualquer outro tipo de luz artificial, não é permitida a utilização de selfie sticks e não é permitido comer. Os conteúdos das exposições do Oceanário de Lisboa encontram-se em português e em inglês.

Sr. Martins: Está bem! E é possível almoçar aqui?

Vendedora: Sim, poderão almoçar no nosso restaurante Tejo, que serve pratos inspirados na gastronomia mediterrânica. Recomendo! São ótimos e saudáveis.

Sr. Martins: Perfeito! O oceanário fecha às 19, não é?

Vendedora: Não! Fecha às 20, mas a última entrada é às 19.

Sr. Martins: Agradeço muito as informações. Então, vamos lá visitar o oceanário.

Vendedora: Obrigada nós e uma boa visita.

Áudio retirado de

<https://podcasts.google.com/feed/aHR0cHM6Ly9mZWVkcY5idXp6c3Byb3V0LmNvbS8xNjU1OTE0LnJzcm91dC0xMjU2MDc4MA?sa=X&ved=0CAIQuiEahcKEwigr4zX6t2GaxUAAAAAHQAAAAQBg> (áudio com supressões, acedido no dia 16 de junho de 2024)



Leitura

1) Lê com atenção o texto.

No Oceanário as férias são sempre passadas debaixo de água. Por um dia ou vários, nas férias de Natal, de Carnaval, de Páscoa ou de verão, não há dias repetidos e há sempre alguma coisa para fazer (e aprender), e tudo com uma barbatana às costas.

Explorar o oceano e a diversidade marinha, desvendar os segredos dos mares mais profundos e misteriosos, compreender a importância do oceano e as ameaças a que está sujeito fazem parte do que preparamos. Não nos esqueçamos de que a melhor maneira de aprender é a brincar.

Destinatários dos 4 aos 12 anos

Datas (exceto fins de semana e feriados):

- Férias de Natal: 18 de dezembro de 2023 a 2 de janeiro de 2024.
- Férias de Carnaval: 12 a 14 de fevereiro de 2024.
- Férias da Páscoa: 25 de março de 2024 a 5 de abril de 2024.
- Férias de Verão: 1 de julho de 2024 a 13 de setembro de 2024.

Horário das 8h30 às 18h30

Preço 50€/participante/dia, 180€/participante/4dias, 195€/participante/5dias

Inscreva-se através de reservas @oceanario.pt ou +351 218 917 000 (Chamada para a rede fixa nacional)

Fonte: <https://www.oceamarie.pt/atividades/ferias-debaixo-desagual>

2) Assinala com V as frases verdadeiras e com F as frases falsas:

- ___ O Oceanário organiza atividades nas férias da Páscoa.
- ___ O Oceanário organiza atividades, apenas nas férias do natal e do carnaval.
- ___ O Oceanário organiza atividades, também no verão.
- ___ Podes divertir-te com as atividades organizadas pelo Oceanário.
- ___ Poderás saber mais sobre os segredos dos mares.
- ___ O Oceanário está aberto na hora do almoço.
- ___ Fica mais caro comprar um bilhete para 4 dias do que comprar quatro de 1 dia.
- ___ Só há uma forma de as crianças se inscreverem nas atividades.

3) Transcreve ou copia do texto uma das formas que as pessoas têm para se inscreverem nas atividades.

4) Lê a frase: O João faz anos no dia 1 de janeiro e quer festejar o seu aniversário no Oceanário. Poderá fazê-lo? Justifica com base no texto.



Pós – Leitura

Gramática

1. Escreve a família da palavra mar. Segue o exemplo.



2. Lê com atenção.

Para diminuir o lixo marinho, podemos alterar muitos comportamentos do nosso dia a dia, que, de forma geral, se incluem na regra dos «R's»: reeducar, recusar, reduzir, reutilizar e reciclar.

Consulta o link (página 7) :

https://www.oceanario.pt/content/files/um-oceano-para-ensinar_ed20_set23_oceanario-de-lisboa.pdf

2.1. Na lista que se segue, podes encontrar algumas sugestões que deverás colocar em prática. Completa-as com os verbos no modo imperativo (informal).

- a) _____ uma garrafa reutilizável, para água, sumo ou leite. (usar)
- b) _____ recipientes reutilizáveis para levar o lanche. (utilizar)
- c) _____ sacos de pano, plástico ou papel, preferindo sempre aqueles que já tenhamos.

(reutilizar)

- d) _____ a separação e a reciclagem de resíduos. (fazer)
- e) _____ jornais e revistas para embrulhos. (reutilizar)
- f) _____ os cotonetes no lixo, nunca na sanita. (deitar)
- g) _____ a palavra entre amigos, familiares e redes sociais. (passar)



Escrita

Na escola, o Tomás redigiu um texto a contar como foi a sua visita ao Oceanário. Faltam no texto algumas palavras ou expressões. Completa o texto, respeitando as informações que constam na transcrição do texto áudio.



No _____ passado, eu e a minha _____ fomos ao Oceanário _____.

Chegámos lá às _____. Estávamos muito _____, _____ eu.

O meu pai _____, dois para _____ e um para _____. A entrada do meu irmão bebé _____. A senhora da _____ foi muito _____.

Informou-nos de que não _____ com flash lá dentro.

Eu fiquei _____ quando entrámos. Vi _____: _____, _____ e até raias. A minha parte favorita foi o _____, porque parecia que os _____ à nossa volta.





Flavia informação em _____.
Aprendi sobre como são importantes os corais para o
_____ e sobre a vida _____. O
meu irmão gostou de _____ estrelas-do-mar.

_____ do meio-dia, sentimos
_____ e almoçámos no _____,
que fica _____.

Eu _____ massa com camarões e os
_____ uma salada com _____ grelhado.

No final da tarde, por volta das 17 _____
terminámos _____. _____ um
pouco de tristeza, _____ foi uma boa experiência.

Se algum dos meus _____ estiver a pensar
em _____ o Oceanário, vão! Eu espero voltar
_____ um dia.



O Tomás gostaria muito de juntar a este texto um desenho da sua visita ao Oceanário. Não o queres ajudar? Faz um desenho que poderás partilhar com os teus colegas (podes usar outro suporte).



Texto completo para o professor.

No sábado passado, eu e a minha família fomos ao Oceanário de Lisboa.

Chegámos lá às 10 horas da manhã. Estávamos muito entusiasmados, principalmente eu.

O meu pai comprou três bilhetes, dois para adultos e um para mim. A entrada do meu irmão bebé foi grátis. A senhora da bilheteira foi muito simpática. Informou-nos de que não podíamos tirar fotografias com flash lá dentro.

Eu fiquei maravilhado quando entrámos. Vi muitos peixes diferentes: peixes-palhaço, tubarões e até raias. A minha parte favorita foi o tanque central, porque parecia que os peixes estavam a nadar à nossa volta.

Havia informação em português e inglês. Aprendi sobre como são importantes os corais para o oceano e sobre a vida marinha. O meu irmão gostou de ver as estrelas-do-mar.

Por volta do meio-dia, sentimos fome e almoçámos no restaurante Tejo, que fica dentro do Oceanário.

Eu comi massa com camarões e os pais uma salada com peixe grelhado.

No final da tarde, por volta das 17 horas, terminámos a visita. Senti um pouco de tristeza, porque foi uma boa experiência. Se algum dos meus colegas estiver a pensar em ir visitar o Oceanário, vão! Espero voltar lá um dia.





A produção de plástico tem vindo a aumentar, tendo atingido em 2022 mais de 390 milhões de toneladas. A este ritmo em 2050 haverá mais plástico no mar do que peixe (em peso). Sendo um problema à escala global são necessárias ações a vários níveis [governamental, municipal, empresarial e individual], como tal, todos temos um papel a desempenhar na diminuição do lixo marinho.

Como podemos contribuir enquanto cidadãos para diminuir o lixo marinho?

Muitos são os comportamentos que podemos alterar no nosso dia a dia, que, de forma geral, se incluem na regra dos «R's»: **reeducar, recusar, reduzir, reutilizar e reciclar**. Deixamos algumas sugestões:

- | Usar uma garrafa reutilizável, para água, sumo ou leite;
- | Utilizar recipientes reutilizáveis para levar o lanche;
- | Reutilizar sacos de pano, plástico ou papel, preferindo sempre aqueles que já tenhamos;
- | Aproveitar todas as páginas dos cadernos. Por exemplo, fazer um «eco caderno» com essas páginas e/ou com folhas de rascunho;
- | Reutilizar jornais e revistas para embrulhos;
- | Repensar e reparar antes de comprar novo;
- | Recusar produtos demasiado embalados. Se não for possível, preferir embalagens maiores, com menos pacotes individuais ou produtos com serviço *refill*;
- | Escolher produtos sem microplásticos. Por exemplo, sem «polyethylene» nos ingredientes. Saiba mais em: <https://www.beatthemicrobead.org/>
- | Deitar os cotonetes no lixo, nunca na sanita;
- | Usar filtros para reter as microfibras de plástico lavagem da roupa;
- | Passar a palavra entre amigos, familiares e redes sociais;
- | Fazer sugestões de melhores práticas ambientais à escola, às empresas, às câmaras municipais ou ao governo;
- | Fazer a separação e a reciclagem de resíduos. Como incentivo, pode usar a aplicação «Rycycle Bingo».

